Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

UREDBA SVETA (ES) št. 789/2001

z dne 24. aprila 2001

s katero se Svetu pridržijo izvedbena pooblastila v zvezi z nekaterimi podrobnejšimi predpisi in praktičnimi postopki preverjanja prošenj za vizume

(UL L 116, 26.4.2001, str. 2)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Sklep Sveta 2004/927/ES z dne 22. decembra 2004	L 396	45	31.12.2004

▼B

UREDBA SVETA (ES) št. 789/2001

z dne 24. aprila 2001

s katero se Svetu pridržijo izvedbena pooblastila v zvezi z nekaterimi podrobnejšimi predpisi in praktičnimi postopki preverjanja prošenj za vizume

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti točk 2 in 3 člena 62 te Pogodbe,

ob upoštevanju pobude Republike Finske ([1]),

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ([2]),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Skupna konzularna navodila za diplomatska in konzularna predstavništva (SKN) za izdajanje vizumov, navedena pod oznako SCH/Com-ex (99) 13 v členu 1 Priloge A k Sklepu Sveta 1999/435/ES z dne 20. maja 1999 o opredelitvi schengenskega pravnega reda za namen določanja pravne podlage za vsako določbo ali sklep, ki sestavlja schengenski pravni red, skladno z ustreznimi določbami iz Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in Pogodbe o Evropski uniji ([3]), so bila sestavljena z namenom izvajanja določb Naslova II, poglavja 3 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 med vladami držav Gospodarske unije Beneluks, Zvezne republike Nemčije in Francoske republike o postopni odpravi kontrol na notranjih mejah, podpisane v Schengnu 19. junija 1990, v nadaljevanju „Konvencija“.

(2) Nekatere podrobne določbe in praktične postopke za obravnavanje prošenj za vizume v diplomatskih in konzularnih predstavništvih držav članic, ki so vključene v tesno sodelovanje iz člena 1 Protokola, ki uvršča schengenski pravni red v okvir Evropske unije, v nadaljevanju imenovan „Protokol“, ki so zajeti v SKN in njegovih prilogah, je treba sprejeti in redno spreminjati in ažurirati z namenom izpolnjevanja operativnih zahtev pristojnih konzularnih organov.

(3) Poleg tega je bil v skladu s Prilogo 11 SKN sestavljen priročnik dokumentov, v katere se lahko izda vizum, naveden pod oznako SCH/Com-ex (98) 56 in SCH/Com-ex (99) v prilogi A k Sklepu 1999/435/ES. Določbe tega priročnika je treba sprejeti in redno spreminjati in ažurirati z namenom izpolnjevanja operativnih zahtev pristojnih konzularnih organov

(4) Nadalje, je bil sestavljen priročnik glede zastopanja pri izdajanju schengenskih vizumov v tretjih državah, v katerih vse schengenske države nimajo svojih predstavništev, kot dokument SCH/II (95) 16, 19. revizija, naveden pod oznako SCH/Com-ex (99) 13 v Prilogi A k Sklepu 1999/435/ES. Tudi določbe tega priročnika je treba sprejeti in redno spreminjati in ažurirati.

(5) Končno, v skladu s Sklepom Sveta 2000/645/ES z dne 17. oktobra 2000 o popravku schengenskega pravnega reda, kakor izhaja iz Sklepa Izvršnega odbora SCH/Com-ex (94) 15 rev. ([4]), je sklepu Schengenskega izvršnega odbora SCH/Com-ex (94) 15. rev. priložen dokument SCH/II-Vision (99) 5 (v nadaljevanju „Schengenska posvetovalna mreža (Tehnične specifika-

([1]) UL C 164, 14.6.2000, str. 7.
([2]) Mnenje z dne 13. marca 2001 (še ni objavljeno v Uradnem listu).
([3]) UL L 176, 10.7.1999, str. 1.
([4]) UL L 272, 25.10.2000, str. 24.

▼B

cije)“), ki med drugim opredeljuje obvezna načela za uporabo elektronskega (računalniškega) postopka posvetovanja zaradi izdajanja vizumov s strani centralnih oblastnih organov iz člena 17(2) Konvencije. Tudi določbe Schengenske posvetovalne mreže (Tehnične specifikacije) je treba sprejeti in redno spreminjati in ažurirati.

(6) Določbe Naslova II, Poglavja 3, Konvencije in zlasti njenega člena 17 ter določbe SKN določajo, da izvedbene sklepe sprejema Izvršni odbor, ustanovljen s Shengenskimi sporazumi, sprejetimi pred 1. majem 1999, ki ga v skladu s členom 2 Protokola zamenja Svet. V skladu s členom 1 Protokola se sodelovanje v smislu schengenskega pravnega reda izvaja v institucionalnem in pravnem okviru Evropske unije ob spoštovanju ustreznih določb Pogodbe o Evropski uniji in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

(7) Primerno je torej v aktu Skupnosti določiti postopek, po katerem naj se ti izvedbeni sklepi sprejemajo.

(8) Ker imajo države članice pri razvoju vizumske politike okrepljeno vlogo, ki odraža občutljivost tega področja, zlasti glede političnih odnosov s tretjimi državami, si Svet pridržuje pravico, da v petletnem prehodnem obdobju iz člena 67(1) Pogodbe soglasno sprejme, spremeni in ažurira zgoraj navedene podrobne določbe in praktične postopke, dokler Svet ne preuči pogojev, po katerih bodo ta izvedbena pooblastila dodeljena Komisiji po koncu prehodnega obdobja.

(9) Nekatere od teh določb je treba obravnavati zaupno, da se prepreči možnost zlorab.

(10) Prav tako je treba predvideti postopek, s katerim bodo člani Sveta in Komisije brez odlašanja obveščeni o vseh spremembah priročnika o dokumentih, v katere se lahko vpiše vizum, priročnika o zastopanju glede izdajanja schengenskih vizumov v tretjih državah, v katerih vse schengenske države nimajo svojih predstavništev, Prilog 6 in 9 Schengenske posvetovalne mreže (Tehnične specifikacije) in tistih Prilog SKN, ki jih v celoti ali delno sestavljajo seznami podatkov, ki jih mora vsaka država članica zagotoviti v skladu s svojimi veljavnimi predpisi, ki jih ni treba sprejemati, spreminjati ali posodabljati z aktom Sveta.

(11) Tisti elementi SKN in njihovih prilog, ki se ne spreminjajo po enem od postopkov, predvidenih s to uredbo, se spreminjajo v skladu z določbami Naslova IV Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti točk 2 in 3 člena 62 in člena 67.

(12) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, Danska ne sodeluje pri sprejemu tega instrumenta, ki je torej ne zavezuje in ji ga ni treba uporabljati. Glede na dejstvo, da je ta instrument akt, katerega namen je nadgradnja schengenskega pravnega reda v skladu z določbami Naslova IV Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, pa se uporablja člen 5 zgoraj navedenega protokola –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Svet na pobudo enega od svojih članov ali na predlog Komisije ►**M1** s kvalificirano večino ◄ spremeni, če je treba, Dele II, III, V, VI, VII in VIII SKN in Prilogo 2 (razen seznama B in z izjemo obveznosti glede vizumov, ki se nanašajo na tiste države iz Seznama A, za katere predhodno posvetovanje ni potrebno) ter Dela I in III Priloge 3, kakor tudi Priloge 6, 10, 11, 12, 13, 14 in 15 SKN.

▼B

2. Svet na pobudo enega od svojih članov ali na predlog Komisije ►M1 s kvalificirano večino ◄ spremeni, če je treba, uvod in Dele I, II in III Schengenske posvetovalne mreže (Tehnične specifikacije) ter njegove Priloge 2, 2A, 3, 4, 5, 7 in 8.

3. Če se te spremembe nanašajo na zaupne določbe ali postopke, so tam vsebovane informacije na razpolago le organom, ki jih določijo države članice ali osebam, ki so jih pravilno pooblastile države članice ali institucije Evropskih skupnosti ali ki imajo sicer pravico dostopa to teh informacij.

Člen 2

1. Države članice sporočijo generalnemu sekretarju Sveta spremembe, ki jih želijo vnesti v Del III Priloge 1, Seznam A Priloge 2 (z izjemo obveznosti glede vizumov, ki se nanašajo na tiste države iz Seznama A, za katere je potrebno predhodno posvetovanje), Seznam B Priloge 2, Del II Priloge 3 in v Priloge 4, 5, 7 in 9 SKN, v priročnik o dokumentih, v katere se lahko vpiše vizum, v priročnik o zastopanju glede izdajanja schengenskih vizumov v tretjih državah, v katerih vse schengenske države nimajo svojih predstavništev in v Prilogi 6 in 9 Schengenske posvetovalne mreže (Tehnične specifikacije).

2. Države članice, ki želijo spremeniti Priloge 4, 5B, 5C, 7 ali 9 SKN morajo najprej predložiti predlog spremembe drugim državam članicam in jim omogočiti, da na predlog dajo svoje pripombe.

3. Šteje se, da spremembe, vnesene v skladu z odstavkoma 1 in 2, učinkujejo od dne, ko jih generalni sekretar sporoči članom Sveta in Komisiji.

Člen 3

Generalni sekretariat Sveta je odgovoren za pripravo revidiranih verzij SKN in njihovih prilog, priročnika o dokumentih, v katere se lahko vpiše vizum, priročnika o zastopanju glede izdajanja schengenskih vizumov v tretjih državah, v katerih vse schengenske države nimajo svojih predstavništev, in Shengenske posvetovalne mreže (Tehnične specifikacije) z namenom, da se vključijo spremembe, sprejete v skladu s členoma 1 in 2. Po potrebi posreduje te verzije državam članicam.

Člen 4

Ta uredba začne veljati z dnem sprejetja.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah v skladu s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti.